



## Совет Безопасности

Пятьдесят второй год

**3836**-е заседание

Пятница, 28 ноября 1997 года, 11 ч. 40 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Цинь Хуасунь . . . . .	(Китай)
Члены:	
Чили . . . . .	г-н Лараин
Коста-Рика . . . . .	г-н Беррокаль Сото
Египет . . . . .	г-н Эль-Араби
Франция . . . . .	г-н Дежамме
Гвинея-Бисау . . . . .	г-н Да Роза
Япония . . . . .	г-н Кониси
Кения . . . . .	г-н Махугу
Польша . . . . .	г-н Матушевский
Португалия . . . . .	г-н Монтейру
Республика Корея . . . . .	г-н Хван
Российская Федерация . . . . .	г-н Федотов
Швеция . . . . .	г-н Лиден
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Уэстон
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Берли

### Повестка дня

Положение в бывшей югославской Республике Македонии

Заседание открывается в 11 ч. 40 м.

#### **Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

#### **Положение в бывшей югославской Республике Македонии**

**Председатель** (говорит по-китайски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя бывшей югославской Республики Македонии, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Чаловский (бывшая югославская Республика Македония) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (говорит по-китайски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен документ S/1997/932, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее консультаций Совета.

Неофициальные консультации еще продолжаются по некоторым остающимся техническим аспектам мандата Сил превентивного

развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН), а данный мандат истекает 30 ноября 1997 года. В результате неофициальных консультаций Совета члены Совета приняли решение принять проект резолюции, содержащийся в документе S/1997/932, с тем чтобы дать время для завершения консультаций.

Я хотел бы обратить внимание на документ S/1997/838 и Согг.1, в котором содержится текст письма Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 3 ноября 1997 года на имя Генерального секретаря.

Как я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по рассматриваемому проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции [S/1997/932] на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Гвинея-Бисау, Египет, Кения, Китай, Коста-Рика, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили, Швеция, Япония

**Председатель** (говорит по-китайски): Результаты голосования следующие: за проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1140 (1997).

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.